

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

# DOCUMENTS

---

MAY  
1994



## Introduction

The catalogue of documents, which contains the COM Documents of the European Commission, the Reports of the European Parliament and the Opinions of the Economic and Social Committee is prepared by the Office for Official Publications of the European Communities for distribution to the public.

The COM Documents and the Opinions of the ESC are available on paper and microfiche, whereas the Reports of the European Parliament are available only on microfiche.

This version of the catalogue takes account only of documents of which English language texts have been prepared. There are parallel catalogues covering documents in each of the eight other official languages of the European Community.

### Presentation

Documents are listed in numerical order within each document type under 17 main headings.

In the Classified Index there is one single entry for each document, showing its number, title, date of adoption by the institution concerned, page number, ISBN number, catalogue number and finally for ESC documents the microfiche reference number. Since 1987 the COM and PE document numbers have been used as microfiche reference numbers.

### Frequency and cumulation

Catalogues of the present type appear monthly. Cumulative annual catalogues are published yearly, containing alphabetical and numerical indexes together with the classified index.

### Subscription system

An attractive system of selective subscriptions is on offer for the paper versions of the COM Documents and the Opinions of the ESC covered by this catalogue either individually or in combination.

Microfiche subscriptions are also available, but only for entire series, either individually or in combination.

More information can be obtained from the sales offices whose addresses are given on the back cover.

### Other publications

Other European Community monographs, whether classed as publications or documents, as well as periodicals are listed in the catalogue *Publications of the European Communities*.



# Classified index

## 01 Institutional questions

### COM(94) 148 final

Commission opinion on the applications for accession to the European Union by the Republic of Austria, the Kingdom of Sweden, the Republic of Finland and the Kingdom of Norway  
19.04.1994 - 3 pp.  
ISBN 92-77-67769-4  
CB-CO-94-164-EN-C

### COM(94) 175 final

Secondary legislation implementing the extension of the Protocol on privileges and immunities to the European Investment Fund  
Proposal for a Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) modifying Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 which lays down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities  
Proposal for a Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) amending Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the Communities apply  
(presented by the Commission)  
03.05.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68511-5  
CB-CO-94-198-EN-C

### PE DOC A 3-178/94

Report of the Committee on Budgetary Control on giving discharge to the Commission in respect of the management of the ECSC for the 1992 financial year  
Rapporteur: Mr Freddy BLAK  
25.03.1994 - 19 pp.  
ISBN 92-77-68004-0  
AY-CO-94-197-EN-A  
Microform

### PE DOC A 3-180/94

Report of the Committee on Budgetary Control giving discharge to the Management Board of the European Centre for the Development of Vocational Training (Berlin) in respect of the implementation of their budget for the 1992 financial year  
Rapporteur: Mr Edward KELLETT-BOWMAN  
25.03.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68022-9  
AY-CO-94-199-EN-A  
Microform

### PE DOC A 3-181/94

Report of the Committee on Budgetary Control giving discharge to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (Dublin) in respect of the implementation of their budget for the 1992 financial year  
Rapporteur: Mr Edward KELLETT-BOWMAN  
25.03.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68031-8  
AY-CO-94-200-EN-A  
Microform

### PE DOC A 3-223/94

Report of the Committee on Budgets on the future of the ECSC Treaty  
Rapporteur: Mr Jean-Claude PASTY  
08.04.1994 - 24 pp.  
ISBN 92-77-68229-9  
AY-CO-94-209-EN-A  
Microform

### PE DOC A 3-240/94

Report of the Committee on Institutional Affairs on the investiture of the Commission  
Rapporteur: Mr François FROMENT-MEURICE  
12.04.1994 - 17 pp.  
ISBN 92-77-68256-6  
AY-CO-94-212-EN-A  
Microform

### CES(94) 236

Opinion on removing the legal obstacles to the use of the ecu  
23.02.1994 - 15 pp.  
ISBN 92-77-67162-9  
EY-CO-94-020-EN-C  
EN-94-5

## 02 Customs union and commercial policy

### COM(94) 149 final

Proposal for a Council Regulation (EC) applying supplementary generalized tariff preferences in respect of certain products originating in countries benefiting from generalized preferences and sold at the Berlin 'Partners in Progress' fair  
(presented by the Commission)  
25.04.1994 - 9 pp.  
ISBN 92-77-67702-3  
CB-CO-94-155-EN-C

### COM(94) 157 final

Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duty on certain industrial products (in the microelectronics and related sectors)  
(presented by the Commission)  
03.05.1994 - 111 pp.  
ISBN 92-77-67805-4  
CB-CO-94-168-EN-C

### COM(94) 158 final

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Hungary, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Romania and Bulgaria and establishing the detailed provisions for adapting these quotas (1994/1997)  
(presented by the Commission)  
03.05.1994 - 34 pp.  
ISBN 92-77-67814-3  
CB-CO-94-169-EN-C

### COM(94) 164 final

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Jordan, Malta, Algeria, Morocco, Tunisia, Turkey and the Occupied Territories and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas  
(presented by the Commission)  
06.05.1994 - 44 pp.  
ISBN 92-77-67878-X  
CB-CO-94-177-EN-C

### COM(94) 171 final

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of a Community tariff quota for an industrial product (third series 1994)  
(presented by the Commission)  
11.05.1994 - 6 pp.  
ISBN 92-77-68130-6  
CB-CO-94-185-EN-C

### COM(94) 173 final

Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duty on certain industrial products (in the chemical and allied sectors)  
(presented by the Commission)  
11.05.1994 - 31 pp.  
ISBN 92-77-68148-9  
CB-CO-94-187-EN-C

**COM(94) 178 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) terminating the review of anti-dumping measures concerning imports of certain acrylic fibres originating in Mexico and repealing the measures applying to such imports (presented by the Commission)

05.05.1994 - 17 pp.  
ISBN 92-77-68166-7  
CB-CO-94-189-EN-C

**COM(94) 181 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of Community tariff quotas for bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine and mountain breeds

(presented by the Commission)

24.05.1994 - 10 pp.  
ISBN 92-77-68466-6  
CB-CO-94-193-EN-C

**COM(94) 184 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of agricultural products (presented by the Commission)

17.05.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-68493-3  
CB-CO-94-196-EN-C

**COM(94) 187 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of a Community tariff quota for rum, tafia and arrack originating in the overseas countries and territories associated with the European Community (OCT) (1994/95)

(presented by the Commission)

19.05.1994 - 8 pp.  
ISBN 92-77-68529-8  
CB-CO-94-200-EN-C

**COM(94) 188 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of one autonomous Community tariff quota for a fishery product (fourth series 1994)

(presented by the Commission)

19.05.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-68547-6  
CB-CO-94-202-EN-C

**COM(94) 191 final**

Proposal for a Council Decision on the conclusion of an agreement, in the form of an exchange of letters, amending the Interim Agreement between the European Economic Community and European Coal and Steel Community, of the one part, and the Czech and Slovak Federal Republic, of the other part, and the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech and Slovak Federal Republic, of the other part

(presented by the Commission)

20.05.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68565-4  
CB-CO-94-204-EN-C

**COM(94) 193 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) extending the provisional anti-dumping duty on imports of certain magnetic disks (3,5" microdisks) originating in Hong Kong and the Republic of Korea

(presented by the Commission)

17.05.1994 - 4 pp.  
ISBN 92-77-68763-0  
CB-CO-94-206-EN-C

**COM(94) 205 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) imposing a definitive anti-dumping duty on imports of large aluminium electrolytic capacitors originating in the Republic of Korea and Taiwan

(presented by the Commission)

19.05.1994 - 9 pp.  
ISBN 92-77-69169-7  
CB-CO-94-218-EN-C

**PE DOC A 3-189/94**

Report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal for a

European Parliament and Council Decision establishing a procedure for the exchange of information on national measures derogating from the principle of the free movement of goods within the Community (COM(93) 670 - C3-525/93 - 94/489(COD))

Rapporteur: Mr Juan José de la CAMARA MARTINEZ

29.03.1994 - 13 pp.  
ISBN 92-77-68301-5  
AY-CO-94-217-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-194/94**

Report of the Committee on Development and Cooperation on the proposal for a Council Regulation on the conclusion of an agreement in the form of an exchange of letters amending the cooperation agreement between the European Economic Community and the Yemen Arab Republic (COM(93) 504 - C3-364/93)

Rapporteur: Mr Sotiris KOSTOPOULOS

29.03.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-68328-7  
AY-CO-94-220-EN-A  
Microform

## 03 Agriculture, silviculture and fisheries

**COM(94) 122 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) on measures to be taken in dealing with certain beneficiaries of operations financed by the Guarantee Section of the EAGGF

(presented by the Commission)

26.04.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-67720-1  
CB-CO-94-157-EN-C

**COM(94) 146 final**

Amended proposal for a Council Regulation (EC) establishing a Community system of fishing licences (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)

27.04.1994 - 4 pp.  
ISBN 92-77-67666-3  
CB-CO-94-152-EN-C

**COM(94) 152 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 2390/89 laying down general rules for the import of wines, grape juice and grape must

Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 1873/84 authorizing the offer or disposal for direct human consumption of certain imported wines which may have undergone oenological processes not provided for in Regulation (EEC) No 822/87

(presented by the Commission)

26.04.1994 - 8 pp.  
ISBN 92-77-67747-3  
CB-CO-94-160-EN-C

**COM(94) 162 final**

Commission communication to the Council concerning the programme of measures to be taken to promote the use of flax fibre for the period 1 January 1995 to 31 December 1996

03.05.1994 - 9 pp.  
ISBN 92-77-67860-7  
CB-CO-94-175-EN-C

**COM(94) 166 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulations (EEC) No 2328/91 and (EEC) No 866/90 with a view to speeding up the adjustment of production, processing and marketing structures within the framework of the reform of the common agricultural policy

(presented by the Commission)

29.04.1994 - 12 pp.  
ISBN 92-77-67887-9  
CB-CO-94-178-EN-C

**COM(94) 169 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) fixing the basic price and the buying-in price for cauliflowers for the

period I to 31 May 1994  
(presented by the Commission)  
26.04.1994 - 3 pp.  
ISBN 92-77-68058-X  
CB-CO-94-181-EN-C

COM(94) 182 final  
Proposal for a Council Regulation (EC) amending  
Regulation (EEC) No 2930/86 defining the  
characteristics of fishing vessels  
(presented by the Commission)  
20.05.1994 - 8 pp.  
ISBN 92-77-68475-5  
CB-CO-94-194-EN-C

COM(94) 189 final  
Proposal for a Council Regulation (EC) fixing the basic  
price and the buying-in price for cauliflowers, peaches,  
nectarines, lemons, tomatoes and apricots for June 1994  
(presented by the Commission)  
18.05.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-68556-5  
CB-CO-94-203-EN-C

COM(94) 197 final  
Amendment of the proposal for an exchange of letters  
between the European Community and the Republic of  
Chile on imports of apples and pears to the European  
Community  
Proposal for a Council Regulation (EC) laying down  
special rules for imports of apples and pears  
(presented by the Commission)  
17.05.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68836-X  
CB-CO-94-212-EN-C

PE DOC A 3-165/94  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development on the proposal for a Council  
Regulation on the conclusion of the Protocol setting out,  
for the period 1 August 1993 to 31 July 1996, the fishing  
opportunities and financial contribution provided for in  
the Agreement between the European Community and  
the Islamic Republic of Mauritania on fishing off the  
coast of Mauritania (COM(93) 370 - C3-283/93)  
Rapporteur: Mr Jean-Louis BOURLANGES  
23.03.1994 - 13 pp.  
ISBN 92-77-67950-6  
AY-CO-94-191-EN-A  
Microform

PE DOC A 3-168/94  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development on an assessment and forecast of the  
Community's dairy policy  
Rapporteur: Mr Pol M.E.E. MARCK  
23.03.1994 - 14 pp.  
ISBN 92-77-67959-X  
AY-CO-94-192-EN-A  
Microform

PE DOC A 3-171/94  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development on the proposal for a Council  
Regulation establishing a system of compensation for the  
additional costs incurred in the marketing of certain  
fishery products from the Azores, Madeira, the Canary  
Islands and the French Department of Guiana as a result  
of their very remote location (COM(93) 630 final -  
C3-19/94)  
Rapporteur: Mr Vasco GARCÍA  
23.03.1994 - 9 pp.  
ISBN 92-77-67977-8  
AY-CO-94-194-EN-A  
Microform

PE DOC A 3-186/94  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development on the interactions between seals  
and fisheries  
Rapporteur: Mr Mark KILLILEA  
(Rule 52 of the Rules of Procedure)  
28.03.1994 - 15 pp.  
ISBN 92-77-68049-0  
AY-CO-94-202-EN-A  
Microform

PE DOC A 3-197/94  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development on the proposals for 30 Council  
Regulations on the prices for agricultural products and  
on related measures (1994/1995) (COM(94) 10 final -  
C3-46/94 to C3-63/94 and C3-68 to 79/94)  
Volume I: - general observations  
- plant products  
- meat  
Rapporteur: Mr Michel DEBATISSE  
29.03.1994 - 88 pp.  
ISBN 92-77-68346-5  
AY-CO-94-222-EN-A  
Microform

PE DOC A 3-252/94 A  
Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and  
Rural Development  
I. on the proposals for four Council Regulations on the  
prices for agricultural products and on related measures  
(1993/1994) (COM(94) 10 - C3-64/94 to C3-67/94) -  
Volume II: Milk products  
II. on a proposal for a Council Regulation amending  
Regulation (EEC) No 3950/92 establishing an additional  
levy in the milk and milk products sector (COM(94) 64 -  
C3-184/94)  
III. on a proposal for a Council Regulation fixing  
compensation with regard to the reduction in individual  
reference quantities in the milk sector and compensation  
for the definitive discontinuation of milk production  
(COM(94) 64 - C3-183/94)  
Rapporteur: Mr Michel DEBATISSE  
18.04.1994 - 21 pp.  
ISBN 92-77-68292-2  
AY-CO-94-216-EN-A  
Microform

CES(94) 100  
Opinion on the proposal for a Council Directive laying  
down the principles relating to the zootechnical and  
genealogical conditions applicable to imports from third  
countries of animals, their semen, ovules and embryos  
(doc. COM(93) 497 final)  
26.01.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-65851-7  
EY-CO-94-003-EN-C  
EN-94-1

CES(94) 101  
Opinion on the proposal for a Council Directive fixing  
the principles governing the organization of inspections  
in the field of animal nutrition  
(doc. COM(93) 510 final)  
26.01.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-65860-6  
EY-CO-94-004-EN-C  
EN-94-1

CES(94) 105  
Opinion on the communication from the Commission to  
the Council in accordance with Article 13(1) of Directive  
91/628/EEC  
Proposal for a Council Directive amending Directive  
91/628/EEC concerning the protection of animals during  
transport  
(doc. COM(93) 330 final)  
27.01.1994 - 6 pp.  
ISBN 92-77-66005-8  
EY-CO-94-008-EN-C  
EN-94-2

CES(94) 231  
Opinion on the Commission communication to the  
Council on the development and future of wine sector  
policy  
(doc. COM(93) 380 final)  
24.02.1994 - 13 pp.  
ISBN 92-77-67081-9  
EY-CO-94-015-EN-C  
EN-94-4

CES(94) 232  
Opinion on the proposal for a Council Decision  
amending Decision 89/631/EEC on a Community  
financial contribution towards expenditure incurred by  
the Member States for the purpose of ensuring  
compliance with the Community system for the  
conservation and management of fishery resources  
(doc. COM(93) 546 final)  
23.02.1994 - 3 pp.

ISBN 92-77-67090-8  
EY-CO-94-016-EN-C  
EN-94-4

**CES(94) 233**  
**Opinion on the proposal for a Council Regulation (EC) establishing a system of compensation for the additional costs incurred in the marketing of certain fishery products from the Azores, Madeira, the Canary Islands and the French Department of Guiana as a result of their very remote location (doc. COM(93) 630 final)**  
23.02.1994 - 3 pp.  
ISBN 92-77-67099-1  
EY-CO-94-017-EN-C  
EN-94-4

## 04 Employment and labour

**COM(93) 314 final**  
**Report from the Commission**  
**Employment in Europe**  
**1993**  
26.04.1994 - 205 pp.  
ISBN 92-77-58985-X  
CB-CO-93-447-EN-C

**COM(94) 134 final**  
**Proposal for a Council Directive on the establishment of European committees or procedures in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees (presented by the Commission)**  
13.04.1994 - 44 pp.  
ISBN 92-77-67648-5  
CB-CO-94-150-EN-C

**COM(94) 155 final**  
**18th annual activity report of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work - 1993 (presented by the Commission)**  
03.05.1994 - 23 pp.  
ISBN 92-77-67787-2  
CB-CO-94-166-EN-C

**PE DOC A 3-151/94**  
**Report of the Committee on Social Affairs, Employment and the Working Environment on discrimination in the field of employment in Northern Ireland**  
**Rapporteur: Mr Jaak VANDEMEULEBROUCKE**  
18.03.1994 - 23 pp.  
ISBN 92-77-67923-9  
AY-CO-94-188-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-192/94**  
**Report of the Committee on Social Affairs, Employment and the Working Environment on the proposal for a Council Directive on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risks arising from physical agents (COM(92) 560 - C3-158/93 - 94/449(SYN))**  
**Rapporteur: Mr Stephen HUGHES**  
29.03.1994 - 16 pp.  
ISBN 92-77-68319-8  
AY-CO-94-219-EN-A  
Microform

**CES(94) 380**  
**Opinion on the proposal for a Council Decision establishing an action programme for the implementation of a European Community vocational training policy (doc. COM(93) 686 final)**  
23.03.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-68103-9  
EY-CO-94-024-EN-C  
EN-94-6

## 05 Social questions

**COM(93) 531 final**  
**Report from the Commission - Social protection in Europe 1993**  
26.04.1994 - 134 pp.  
ISBN 92-77-60260-0  
CB-CO-93-570-EN-C

**COM(94) 83 final**  
**Proposal for a European Parliament and Council Decision adopting an action plan 1995 to 1999 to combat cancer within the framework for action in the field of public health (presented by the Commission)**  
**Communication from the Commission concerning the fight against cancer in the context of the framework for action in the field of public health**  
29.03.1994 - 49 pp.  
ISBN 92-77-66457-6  
CB-CO-94-093-EN-C

**COM(94) 135 final**  
**Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community, Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 1247/92 amending Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 1945/93 amending Regulation (EEC) No 1247/92 (presented by the Commission)**  
20.04.1994 - 21 pp.  
ISBN 92-77-67576-4  
CB-CO-94-142-EN-C

**CES(94) 228**  
**Opinion on the proposal for a Decision of the Council and the Ministers for Health of the Member States, meeting within the Council, concerning the extension to the end of 1994 of the 1991-93 plan of action in the framework of the 'Europe against AIDS' programme (doc. COM(93) 453 final)**  
23.02.1994 - 8 pp.  
ISBN 92-77-66998-5  
EY-CO-94-012-EN-C  
EN-94-3

## 06 Laws and procedures

**COM(94) 500 final**  
**Eleventh annual report on monitoring the application of Community law - 1993 (presented by the Commission)**  
29.03.1994 - 430 pp.  
ISBN 92-77-67621-3  
CB-CO-94-147-EN-C

**PE DOC A 3-81/94 Corr.**  
**Report by the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the incompatibility of passport checks carried out by certain airlines with Article 7a of the EC Treaty**  
**Rapporteur: Mr MARTIN**  
**Corrigendum**  
03.03.1994 - 1 p.  
ISBN 92-77-67914-X  
AY-CO-94-187-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-184/94**  
**Report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development on the proposal for a Council Directive amending and updating Directive 64/432/EEC on health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine (COM(93) 698 - C3-38/94)**  
**Rapporteur: Mr Vasco GARCIA**  
28.03.1994 - 8 pp.  
ISBN 92-77-68040-7  
AY-CO-94-201-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-190/94**

Report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs on the communication of the Commission containing a proposal for a Decision, based on Article K3 of the Treaty on European Union establishing the Convention on the crossing of the external frontiers of the Member States (COM(93) 684 - C3-11/94)

Rapporteur: Mr Christopher BEAZLEY

29.03.1994 - 23 pp.  
ISBN 92-77-68310-4  
AY-CO-94-218-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-193/94**

Report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs on the Commission proposal for a Council Regulation determining the third countries whose nationals must be in possession of a visa when crossing the external borders of the Member States (COM(93) 684 - C3-12/94)

Rapporteur: Mr François FROMENT-MEURICE

29.03.1994 - 24 pp.  
ISBN 92-77-68184-5  
AY-CO-94-204-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-225/94**

Report of the Committee on Foreign Affairs and Security on the creation of an international criminal tribunal

Rapporteur: Mr Alexander Langer

07.04.1994 - 17 pp.  
ISBN 92-77-68238-8  
AY-CO-94-210-EN-A  
Microform

**CES(94) 234**

Opinion on the proposal for a Council Directive amending and updating Directive 64/432/EEC on health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine

(doc. COM(93) 698 final)

23.02.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-67144-0  
EY-CO-94-018-EN-C  
EN-94-4

**(COM(93) 647 - C3-23/94 - 94/491 (SYN))**

Rapporteur: Mr Cesare DE PICCOLI

25.03.1994 - 10 pp.  
ISBN 92-77-67986-7  
AY-CO-94-195-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-219/94**

Recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism on the common position of the Council on the proposal for a seventh European Parliament and Council Directive on summertime (C3-100/94 - 94/469 (COD))

Rapporteur: Mr Rui AMARAL

06.04.1994 - 4 pp.  
ISBN 92-77-68220-5  
AY-CO-94-208-EN-A  
Microform

**CES(94) 103**

Opinion on the proposal for a Council Regulation (EC) modifying Regulation (EEC) No 1101/89 on structural improvements in inland waterway transport (doc. COM(93) 553 final)

26.01.1994 - 4 pp.  
ISBN 92-77-65987-4  
EY-CO-94-006-EN-C  
EN-94-1

## 08 Competition and undertakings

---

**COM(94) 161 final**

XXIIIrd competition report from the Commission - 1993

05.05.1994 - 457 pp.  
ISBN 92-77-67851-8  
CB-CO-94-174-EN-C

## 09 Finance

---

**COM(94) 140 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) on the consolidation of the existing Community legislation on the definition of the ecu following the entry into force of the Treaty on European Union

(presented by the Commission)

19.04.1994 - 6 pp.  
ISBN 92-77-67738-4  
CB-CO-94-159-EN-C

## 10 Economic questions — consumer

---

**COM(94) 105 final**

Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 89/647/EEC with respect to the supervisory recognition of contracts for novation and netting agreements ('Contractual Netting') (presented by the Commission)

27.04.1994 - 13 pp.  
ISBN 92-77-66944-6  
CB-CO-94-113-EN-C

**COM(94) 151 final**

Amended proposal for a European Parliament and Council Directive concerning comparative advertising and amending Directive 84/450/EEC concerning misleading advertising (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)

21.04.1994 - 25 pp.  
ISBN 92-77-67729-5  
CB-CO-94-158-EN-C

## 07 Transport

---

**COM(94) 106 final**

Proposal for a European Parliament and Council Decision on Community guidelines for the development of the trans-European transport network (presented by the Commission)

07.04.1994 - 80 pp.  
CB-CO-94-122-EN-C

**COM(94) 124 final**

Amended proposal for a Council Directive on the minimum level of training for maritime occupations (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)

21.04.1994 - 22 pp.  
ISBN 92-77-67333-8  
CB-CO-94-132-EN-C

**COM(94) 130 final**

Opinion of the Commission pursuant to Article 189b (2) (d) of the EC Treaty, on the European Parliament's amendment to the Council's common position regarding the proposal for a European Parliament and Council Directive relating to the mechanical coupling devices of motor vehicles and their trailers and their attachment to these vehicles

20.04.1994 - 4 pp.  
ISBN 92-77-67522-5  
CB-CO-94-136-EN-C

**PE DOC A 3-175/94**

Report of the Committee on Transport and Tourism on the proposal for a Council Directive concerning the setting-up of a European vessel reporting system in the maritime zones of Community Member States

**COM(94) 160 final**

Proposal for a Council Directive concerning the compulsory indication on the labelling of certain foodstuffs of particulars other than those provided for in Directive 79/112/EEC (presented by the Commission)  
02.05.1994 - 6 pp.  
ISBN 92-77-67841-0  
CB-CO-94-172-EN-C

**COM(94) 170 final**

Amended proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directives 77/780/EEC and 89/646/EEC in the field of credit institutions, 73/239/EEC and 92/49/EEC in the field of non-life insurance, 79/267/EEC and 92/96/EEC in the field of life assurance, and 93/22/EEC in the field of investment firms in order to reinforce prudential supervision (presented by the Commission pursuant to Article 189 A (2) of the EC Treaty)  
02.05.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-68076-8  
CB-CO-94-183-EN-C

**COM(94) 192 final**

Amended proposal for a European Parliament and Council Decision introducing a Community system of information on home and leisure accidents (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)  
11.05.1994 - 12 pp.  
ISBN 92-77-68574-3  
CB-CO-94-205-EN-C

**PE DOC A 3-176/94**

Recommendation for second reading of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the common position of the Council on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directive 80/390/EEC coordinating the requirements for the drawing up, scrutiny and distribution of the listing particulars to be published for the admission of securities to official stock-exchange listing, with regard to the obligation to publish listing particulars (C3-98/94 - 94/451 (CÖD))  
Rapporteur: Mr James JANSSEN VAN RAAJ  
25.03.1994 - 7 pp.  
ISBN 92-77-67995-6  
AY-CO-94-196-EN-A  
Microform

**PE DOC A 3-191/94**

Report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal for a European Parliament and Council Directive on articles of precious metal (COM(93) 322 - C3-396/93 - 00/472 (CÖD)) (COM(93) 570 - C3-369/93)  
Rapporteur: Mr Filippos PIERROS  
29.03.1994 - 35 pp.  
ISBN 92-77-68175-6  
AY-CO-94-203-EN-A  
Microform

**CES(94) 98**

Opinion on the proposal for a Council Directive on investor compensation schemes (doc. COM(93) 381 final)  
26.01.1994 - 10 pp.  
ISBN 92-77-65833-9  
EY-CO-94-001-EN-C  
EN-94-1

**CES(94) 229**

Opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances - consolidated text (doc. COM(93) 638 final)  
23.02.1994 - 2 pp.  
ISBN 92-77-67007-X  
EY-CO-94-013-EN-C  
EN-94-3

**CES(94) 230**

Opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending for the second time Council Directive 88/344, of 13 June 1988, on the approximation of the laws of the Member States relating to extraction solvents used in the production of foodstuffs and food

**ingredients**

(doc. COM(93) 659 final)  
23.02.1994 - 2 pp.  
ISBN 92-77-67072-X  
EY-CO-94-014-EN-C  
EN-94-4

# 11 External relations

**COM(94) 100 final**

Commission communication to the Council and the European Parliament - The European Community and the challenge of population growth: proposed position of the Community at the World Conference on Population and Development, Cairo, 5 to 13 September 1994  
04.05.1994 - 12 pp.  
ISBN 92-77-66916-0  
CB-CO-94-109-EN-C

**COM(94) 118 final**

Proposal for a Council Decision amending Council Decision 92/511/EEC of 19 October 1992 to increase the amount of medium-term financial assistance for Bulgaria  
Proposal for a Council Decision providing further macro-financial assistance for Romania (presented by the Commission)  
21.04.1994 - 19 pp.  
ISBN 92-77-67180-7  
CB-CO-94-128-EN-C

**COM(94) 136 final**

Proposal for a Council Decision authorizing the Kingdom of Spain to extend until 7 March 1995 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa (presented by the Commission)  
19.04.1994 - 3 pp.  
ISBN 92-77-67585-3  
CB-CO-94-143-EN-C

**COM(94) 138 final**

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the Protocol establishing, for the period 1 January 1994 to 31 December 1995, the fishing rights and financial compensation provided for in the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast  
Proposal for a Council Regulation (EC) on the conclusion of the Protocol establishing, for the period 1 January 1994 to 31 December 1995, the fishing rights and financial compensation provided for in the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast (presented by the Commission)  
20.04.1994 - 18 pp.  
ISBN 92-77-67603-5  
CB-CO-94-145-EN-C

**COM(94) 139 final**

Proposal for a Council Regulation (EC) suspending the generalized tariff preferences for certain products originating in the Republic of Korea (presented by the Commission)  
20.04.1994 - 5 pp.  
ISBN 92-77-67612-4  
CB-CO-94-146-EN-C

**COM(94) 143/2 final**

Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the results of the Uruguay Round of multilateral trade negotiations (1986-94) (presented by the Commission)  
Addendum  
25.04.1994 - 83 pp.  
ISBN 92-77-67832-1  
CB-CO-94-171-EN-C



**COM(94) 165 final**  
 Commission communication to the Council on  
 coordination between the Community and the Member  
 States concerning food security policies and practices  
 04.05.1994 - 17 pp.  
 ISBN 92-77-67905-0  
 CB-CO-94-180-EN-C

EY-CO-94-019-EN-C  
 EN-94-4

**PE DOC A 3-170/94**  
 Report of the Committee on Foreign Affairs and  
 Security on the democratization of Africa  
 Rapporteur: Mr Carlos ROBLES PIQUER  
 23.03.1994 - 45 pp.  
 ISBN 92-77-67968-9  
 AY-CO-94-193-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-195/94**  
 Report of the Committee on Development and  
 Cooperation on the democratization processes in the  
 countries of West Africa  
 Rapporteur: Mr Edward KELLETT-BOWMAN  
 (Rule 52 of the Rules of Procedure)  
 29.03.1994 - 14 pp.  
 ISBN 92-77-68337-6  
 AY-CO-94-221-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-203/94**  
 Report of the Committee on Foreign Affairs and  
 Security on ethnic cleansing  
 Rapporteur: Mr Arie M. OOSTLANDER  
 30.03.1994 - 16 pp.  
 ISBN 92-77-68211-6  
 AY-CO-94-207-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-236/94**  
 Report of the Committee on Foreign Affairs and  
 Security on the situation in Sri Lanka  
 Rapporteur: Mr Jas GAWRONSKI  
 Rule 52 of the Rules of Procedure  
 08.04.1994 - 14 pp.  
 ISBN 92-77-68247-7  
 AY-CO-94-211-EN-A  
 Microform

**CES(94) 102**  
 Opinion on the European Union's relations with Latin  
 America  
 26.01.1994 - 13 pp.  
 ISBN 92-77-65978-5  
 EY-CO-94-005-EN-C  
 EN-94-1

## 12 Energy

**PE DOC A 3-179/94**  
 Report of the Committee on Energy, Research and  
 Technology on the Agreement on the European Energy  
 Charter and specific protocols  
 Rapporteur: Mr Dieter SCHINZEL  
 25.03.1994 - 18 pp.  
 ISBN 92-77-68013-X  
 AY-CO-94-198-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-202/94**  
 Report of the Committee on Economic and Monetary  
 Affairs and Industrial Policy on the Commission  
 proposal for a Council Directive on fiscal marking of gas  
 oils (COM(93) 352 final - C3-26/94)  
 Rapporteur: Mr Charles-Alfred GASÓLIBA I BÖHM  
 15.03.1994 - 8 pp.  
 ISBN 92-77-68355-4  
 AY-CO-94-223-EN-A  
 Microform

**CES(94) 235**  
 Opinion on the proposal for a Council Directive on fiscal  
 marking of gas oils  
 (doc. COM(93) 352 final)  
 23.02.1994 - 3 pp.  
 ISBN 92-77-67153-X

## 13 Regional policy

**CES(94) 104**  
 Own-initiative opinion on the involvement of the  
 economic and social partners in Community regional  
 policy  
 27.01.1994 - 20 pp.  
 ISBN 92-77-65996-3  
 EY-CO-94-007-EN-C  
 EN-94-2

**CES(94) 225**  
 Opinion on the role of the European Investment Bank in  
 regional development  
 23.02.1994 - 15 pp.  
 ISBN 92-77-66971-3  
 EY-CO-94-009-EN-C  
 EN-94-3

**CES(94) 237**  
 Opinion on the:  
 - proposal for a Council Regulation establishing a  
 Cohesion Fund  
 - proposal for a Council Regulation implementing the  
 Cohesion Fund Regulation  
 (doc. COM(93) 699 final)  
 24.02.1994 - 8 pp.  
 ISBN 92-77-67171-8  
 EY-CO-94-021-EN-C  
 EN-94-5

## 14 Environment

**COM(93) 575 final**  
 Proposal for a Council Directive amending Directive  
 85/337/EEC on the assessment of the effects of certain  
 public and private projects on the environment  
 (presented by the Commission)  
 16.03.1994 - 24 pp.  
 ISBN 92-77-61503-6  
 CB-CO-93-613-EN-C

**COM(94) 177 final**  
 Proposal for a Council Decision on the signing by the  
 European Community of the Protocol to the 1979  
 convention on long-range transboundary air pollution,  
 on further reduction of sulphur emissions  
 (presented by the Commission)  
 17.05.1994 - 34 pp.  
 ISBN 92-77-68409-7  
 CB-CO-94-190-EN-C

**PE DOC A 3-244/94**  
 Report of the Committee on the Environment, Public  
 Health and Consumer Protection on the inclusion of  
 environmental considerations in the calculation of the  
 Gross National Product  
 Rapporteur: Mr Manfred VOHRER  
 14.04.1994 - 17 pp.  
 ISBN 92-77-68265-5  
 AY-CO-94-213-EN-A  
 Microform

**CES(94) 226**  
 Opinion on the communication from the Commission to  
 the Council, Parliament and the Economic and Social  
 Committee  
 Green Paper on remedying environmental damage  
 (doc. COM(93) 47 final)  
 23.02.1994 - 13 pp.  
 ISBN 92-77-66980-2  
 EY-CO-94-010-EN-C  
 EN-94-3

**CES(94) 227**  
**Opinion on the proposal for a Council Directive amending for the 15th time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (doc. COM(93) 499 final)**  
 23.02.1994 - 3 pp.  
 ISBN 92-77-66989-6  
 EY-CO-94-011-EN-C  
 EN-94-3

ISBN 92-77-65842-8  
 EY-CO-94-002-EN-C  
 EN-94-1

**CES(94) 378**  
**Opinion on the proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the use of standards for the transmission of television signals (including repeal of Directive 92/38/EEC) (doc. COM(93) 556 final)**  
 23.03.1994 - 4 pp.  
 ISBN 92-77-68085-7  
 EY-CO-94-022-EN-C  
 EN-94-6

## 15 Scientific and technical research

**COM(94) 59 final**  
**Proposal for a Council Regulation (EC) concerning a Community programme providing financial support for the promotion of European energy technology 1995 to 1998 (Thermie II) (presented by the Commission)**  
 13.04.1994 - 41 pp.  
 ISBN 92-77-65750-2  
 CB-CO-94-066-EN-C

**COM(94) 145 final**  
**Towards the personal communications environment Green Paper on a common approach in the field of mobile and personal communications in the European Union (presented by the Commission)**  
 27.04.1994 - 228 pp.  
 ISBN 92-77-67896-8  
 CB-CO-94-179-EN-C

**PE DOC A 3-198/94**  
**Report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on Digital video broadcasting - a framework for Community policy and on the draft Council resolution on a framework for Community policy on digital video broadcasting (COM(93) 557 - C3-528/93)**  
**Rapporteur: Mr Gérard CAUDRON**  
 29.03.1994 - 20 pp.  
 ISBN 92-77-68193-4  
 AY-CO-94-205-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-201/94**  
**Report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the draft Commission Directive amending Directives 88/301/EEC and 90/388/EEC with regard to satellite communications (SEC(93) 1891 - C3-515/93)**  
**Rapporteur: Mr Karsten Friedrich HOPPENSTEDT**  
 30.03.1994 - 9 pp.  
 ISBN 92-77-68202-7  
 AY-CO-94-206-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-247/94**  
**Report on the joint text by the Conciliation Committee on the proposal for a European Parliament and Council Decision concerning the fourth framework programme of the European Economic Community activities in the field of research, technological development and demonstration (1994-1998) on the text confirmed by the Council (C3-198/94 - 94/4 (COD))**  
**Parliament's delegation to the Conciliation Committee Submitted by Mr Egon KLEPSCH, President of the European Parliament**  
 14.04.1994 - 6 pp.  
 ISBN 92-77-68274-4  
 AY-CO-94-214-EN-A  
 Microform

**CES(94) 99**  
**Opinion on the draft Commission Directive amending Directives 88/301/EEC and 90/388/EEC with regard to satellite communications (doc. SEC(93) 1891 final)**  
 26.01.1994 - 4 pp.

**CES(94) 379**  
**Opinion on the proposal for a Council Decision amending Council Decision 90/685/EEC concerning the implementation of an action programme to promote the development of the European audiovisual industry (MEDIA) (1991-95) (doc. COM(93) 462 final)**  
 23.03.1994 - 5 pp.  
 ISBN 92-77-68094-6  
 EY-CO-94-023-EN-C  
 EN-94-6

## 16 Information, education and culture

**COM(94) 141 final**  
**Site visit programme Annual report (Academic year 1992/93) Tempus Phare Trans-European cooperation scheme for higher education between central and eastern Europe and the European Community (presented by the Commission)**  
 22.04.1994 - 44 pp.  
 ISBN 92-77-67630-2  
 CB-CO-94-148-EN-C

**COM(94) 142 final**  
**Annual report (1 August 1992 to 31 July 1993) Tempus Phare Trans-European cooperation scheme for higher education between central and eastern Europe and the European Community**  
 20.04.1994 - 51 pp.  
 ISBN 92-77-67639-6  
 CB-CO-94-149-EN-C

**COM(94) 180 final**  
**Amended proposal for a European Parliament and Council Decision establishing the Community action programme 'Socrates' (presented by the Commission)**  
 16.05.1994 - 50 pp.  
 CB-CO-94-192-EN-C

**COM(94) 186 final**  
**Amended proposal for a European Parliament and Council Decision adopting the 'Youth for Europe III' programme designed to promote the development of exchanges among young people and of youth activities in the Community 'Youth for Europe' programme (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)**  
 16.05.1994 - 34 pp.  
 ISBN 92-77-67513-6  
 CB-CO-94-135-EN-C

**PE DOC A 3-160/94**  
**Report of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media on the proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Economic Community and the European Atomic Energy Community of the Convention defining the Statute of the European Schools (COM(93) 61 - C3-142/93)**  
**Rapporteur: Mr A. M. OOSTLANDER**  
 22.03.1994 - 47 pp.  
 ISBN 92-77-67932-8  
 AY-CO-94-189-EN-A  
 Microform

**PE DOC A 3-162/94**

**Report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities on the right to use one's own language**

**Rapporteur: Mr Marc GALLE**

22.03.1994 - 16 pp.

ISBN 92-77-67941-7

AY-CO-94-190-EN-A

Microform

**PE DOC A 3-250/94**

**Report of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media on the proposal for a European Parliament and Council Decision setting up the Community action programme 'Socrates' (COM(93) 708 final - C3-43/94 - 94/1(COD))**

**Rapporteurs: Mr BARRERA I COSTA, Mrs PACK and Mr COIMBRA MARTINS**

18.04.1994 - 76 pp.

ISBN 92-77-68283-3

AY-CO-94-215-EN-A

Microform

**CES(94) 381**

**Opinion on the proposal for a European Parliament and Council Decision adopting the Youth for Europe programme (third phase) designed to promote the development of exchanges among young people and of youth activities in the European Community (doc. COM(93) 523 final)**

23.03.1994 - 6 pp.

ISBN 92-77-68112-8

EY-CO-94-025-EN-C

EN-94-6

---

# 17 Statistics

---









**Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές**  
**Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti**  
**Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas**

**BELGIQUE / BELGIE**

**Moniteur belge / Belgisch staatsblad**  
 Rue de Louvain 42 / Louwenseweg 42  
 1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
 Tél. (02) 512 00 26  
 Fax (02) 511 01 84

**Jean De Lannoy**

Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202  
 1060 Bruxelles / 1060 Brussel  
 Tél. (02) 538 51 69  
 Télex 63220 UNBOOK B  
 Fax (02) 538 08 41  
 Autres distributeurs/  
 Overige verkooppunten:

**Librairie européenne/  
Europese boekhandel**

Rue de la Loi 244/Wetstraat 244  
 1040 Bruxelles / 1040 Br.,ssel  
 Tél. (02) 231 04 35  
 Fax (02) 735 08 60  
 Document delivery:

**Credoc**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
 Bte 11 / Bus 11  
 1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
 Tél. (02) 511 69 41  
 Fax (02) 513 31 95

**DANMARK**

**J. H. Schultz Information A/S**  
 Herstedvang 10-12  
 2620 Albertslund  
 Tlf. 43 63 23 00  
 Fax (Sales) 43 63 19 69  
 Fax (Management) 43 63 19 49

**DEUTSCHLAND**

**Bundesanzeiger Verlag**  
 Breite Straße 78-80  
 Postfach 10 05 34  
 50445 Köln  
 Tél. (02 21) 20 29-0  
 Telex ANZEIGER BONN 8 882 595  
 Fax 202 92 78

**GREECE/ΕΛΛΑΔΑ**

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
 Nikis Street 4  
 10563 Athens  
 Tel. (01) 322 63 23  
 Telex 219410 ELEFT  
 Fax 323 98 21

**ESPAÑA**

**Boletín Oficial del Estado**

Trafalgar, 27-29  
 28071 Madrid  
 Tel. (91) 538 22 95  
 Fax (91) 538 23 49

**Mundi-Prensa Libros, SA**

Castelló, 37  
 28001 Madrid  
 Tel. (91) 431 33 99 (Libros)  
 431 32 22 (Suscripciones)  
 435 36 37 (Dirección)

Télex 49370-MPLI-E

Fax (91) 575 39 98

**Sucursal:**

**Librería Internacional AEDOS**

Consejo de Ciento, 391  
 08009 Barcelona  
 Tel. (93) 488 34 92  
 Fax (93) 487 76 59

**Librería de la Generalitat  
de Catalunya**

Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja)  
 08002 Barcelona  
 Tel. (93) 302 68 35  
 Tel. (93) 302 64 62  
 Fax (93) 302 12 99

**FRANCE**

**Journal officiel  
Service des publications  
des Communautés européennes**

26, rue Desaix  
 75727 Paris Cedex 15  
 Tél. (1) 40 58 77 01/31  
 Fax (1) 40 58 77 00

**IRELAND**

**Government Supplies Agency**

4-5 Harcourt Road  
 Dublin 2  
 Tel. (1) 66 13 111  
 Fax (1) 47 80 645

**ITALIA**

**Licosa SpA**

Via Duca di Calabria 1/1  
 Casella postale 552  
 50125 Firenze  
 Tel. (055) 64 54 15  
 Fax 64 12 57  
 Telex 570466 LICOSA I

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

**Messageries du livre**

5 rue Raiffeisen  
 2411 Luxembourg  
 Tél. 40 10 20  
 Fax 49 06 61

**NEDERLAND**

**SDU Overheidsinformatie**

Externe Fondsen  
 Postbus 20014  
 2500 EA 's-Gravenhage  
 Tel. (070) 37 89 880  
 Fax (070) 37 89 783

**PORTUGAL**

**Imprensa Nacional**

Casa da Moeda, EP  
 Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5  
 1092 Lisboa Codex  
 Tel. (01) 69 34 14  
 Fax (01) 69 31 66

**Distribuidora de Livros  
Bertrand, Ld.ª**

**Grupo Bertrand, SA**  
 Rua das Terras dos Vales, 4-A  
 Apartado 37  
 2700 Amadora Codex  
 Tel. (01) 49 59 050  
 Telex 15798 BERDIS  
 Fax 49 60 255

**UNITED KINGDOM**

**HMSO Books (Agency section)**

HMSO Publications Centre  
 51 Nine Elms Lane  
 London SW9 5DR  
 Tel. (071) 873 9090  
 Fax 873 8463  
 Telex 29 71 138

**ÖSTERREICH**

**Manzsche Verlags-  
und Universitätsbuchhandlung**

Kohlmarkt 16  
 1014 Wien  
 Tel. (1) 531 610  
 Telex 112 500 BOX A  
 Fax (1) 531 61-181

**SUOMI/FINLAND**

**Akateeminen Kirjakauppa**

Keskuskatu 1  
 PQ Box 218  
 00381 Helsinki  
 Tel. (0) 121 41  
 Fax (0) 121 44 41

**NORGE**

**Narvesen Info Center**

Bertrand Narvesens vei 2  
 PO Box 6125 Etterstad  
 0602 Oslo 6  
 Tel. (22) 57 33 00  
 Telex 79668 NIC N  
 Fax (22) 68 19 01

**SVERIGE**

**BTJ AB**

Traktorvgen 13  
 22100 Lund  
 Tel. (046) 18 00 00  
 Fax (046) 18 01 25  
 30 79 47

**ICELAND**

**BOKABUD  
LARUSAR BLÖNDAL**

Skólavörðustíg, 2  
 101 Reykjavík  
 Tel. 11 56 50  
 Fax 12 55 60

**SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA**

**OSEC**

Stampfenbachstraße 85  
 8035 Zürich  
 Tel. (01) 365 54 49  
 Fax (01) 365 54 11

**BÄLGARIJA**

**Europress Klasična BK  
Ltd**

66, bd Vitosha  
 1463 Sofia  
 Tel./Fax 2 52 74 75

**ČESKÁ REPUBLIKA**

**NIS ČR**

Havelkova 22  
 130 00 Praha 3  
 Tel. (2) 24 22 94 33  
 Fax (2) 24 22 14 84

**MAGYARORSZÁG**

**Euro-Info-Service**

Honvéd Europa Ház  
 Margitsziget  
 1138 Budapest  
 Tel./Fax 1 111 60 61  
 1 111 62 16

**POLSKA**

**Business Foundation**

ul. Krucza 38/42  
 00-512 Warszawa  
 Tel. (2) 621 99 93, 628-28-82  
 International Fax&Phone  
 (0-39) 12-00-77

**ROMÂNIA**

**Euromedia**

65, Strada Dionisie Lupu  
 70184 Bucuresti  
 Tel./Fax 0 12 96 46

**RUSSIA**

**CCEC**

9,60-Ietiya Oktyabrya Avenue  
 117312 Moscow  
 Tel./Fax (095) 135 52 27

**SLOVAKIA**

**Slovak Technical  
Library**

Nm. slobody 19  
 812 23 Bratislava 1  
 Tel. (7) 220 452  
 Fax: (7) 295 785

**CYPRUS**

**Cyprus Chamber of Commerce and  
Industry**

Chamber Building  
 38 Grivas Dhigenis Ave  
 3 Deligiorgis Street  
 PO Box 1455  
 Nicosia  
 Tel. (2) 449500/462312  
 Fax (2) 458630

**MALTA**

**Miller distributors Ltd**

PO Box 25  
 Malta International Airport  
 LQA 05 Malta  
 Tel. 66 44 88  
 Fax 67 67 99

**TÜRKIYE**

**Pres Gazete Kitap Dergil  
Pazarlama Daglitim Ticaret ve sanayi  
AŞ**

Narlıbaçe Sokak N. 15  
 İstanbul-Cagaloğlu  
 Tel. (1) 520 92 96 - 528 55 66  
 Fax 520 64 57  
 Telex 23822 DSVO-TR

**ISRAEL**

**ROY International**

PO Box 13056  
 41 Mishmar Hayarden Street  
 Tel Aviv 61130  
 Tel. 3 496 108  
 Fax 3 648 60 39

**EGYPT/  
MIDDLE EAST**

**Middle East Observer**

41 Sherif St.  
 Cairo  
 Tel/Fax 39 39 732

**UNITED STATES OF AMERICA /  
CANADA**

**UNIPUB**

4611-F Assembly Drive  
 Lanham, MD 20706-4391  
 Tel. Toll Free (800) 274 4888  
 Fax (301) 459 0056

**CANADA**

Subscriptions only  
 Uniquement abonnements

**Renouf Publishing Co. Ltd**

1294 Algoma Road  
 Ottawa, Ontario K1B 3W8  
 Tel. (613) 741 43 33  
 Fax (613) 741 54 39  
 Telex 0534783

**AUSTRALIA**

**Hunter Publications**

58A Gipps Street  
 Collingwood  
 Victoria 3066  
 Tel. (3) 417 5361  
 Fax (3) 419 7154

**JAPAN**

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
 Shinjuku-ku  
 Tokyo 160-91  
 Tel. (03) 3439-0121

**Journal Department**

PO Box 55 Chitose  
 Tokyo 156  
 Tel. (03) 3439-0124

**SOUTH-EAST ASIA**

**Legal Library Services Ltd**

Orchard  
 PO Box 0523  
 Singapore 9123  
 Tel. 73 04 24 1  
 Fax 24 32 47 9

**SOUTH AFRICA**

**Safo**

5th Floor, Export House  
 Cnr Maude & West Streets  
 Sandton 2146  
 Tel. (011) 883-3737  
 Fax (011) 883-6569

**AUTRES PAYS  
OTHER COUNTRIES  
ANDERE LÄNDER**

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

2, rue Mercier  
 2985 Luxembourg  
 Tél. 499 28-1  
 Télex PUBOF LU 1324 b  
 Fax 48 85 73/48 68 17



EN



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

Catalogue number: JY-AI-94-005-EN-C